

**Technical Support Bulletin**  
**Konfigurationshilfe**  
**TLS4 / TLS 4B**

#### **Hinweis**

Die Firma Veeder-Root übernimmt keinerlei Haftung in Bezug auf diese Veröffentlichung. Dies gilt insbesondere auch für die inbegriffene Gewährleistung der Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck. Die Firma Veeder-Root kann nicht für darin enthaltene Fehler bzw. zufällige oder Folgeschäden in Verbindung mit der Lieferung, Leistung oder Verwendung dieser Veröffentlichung haftbar gemacht werden. Die in dieser Veröffentlichung enthaltenen Daten unterliegen unter Umständen ohne vorherige Ankündigung einer Änderung.

*Dieses Dokument ist zur Verwendung durch Personen bestimmt welche eine offizielle Veeder-Root Schulung absolviert und die zugehörige Zertifizierung erhalten haben. Diese Veröffentlichung enthält geschützte und vertrauliche Informationen.*

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung der Firma Veeder-Root fotokopiert, vervielfältigt oder in andere Sprachen übersetzt werden.

# TECHNICAL SUPPORT BULLETIN

## TLS4/TLS4B

**Thema:** Konfiguration eines MAG Sumpf/unterscheidenden Sensors (Smart Sensor)

**Kategorie:**

**Konfiguration**



Nr. 16\_008

Erstellt am:

20.07.2016

### Einführung

Diese TSB beschreibt die Konfiguration eines bereits installierten MAG Sensors (Sumpf/Domschacht Unterscheidender Sensor) – Smart Sensor

### Verwendungshinweis

Konfiguration der Konsole bei der Installation oder bei der Nachrüstung eines MAG Sensors.

### Benötigte Teile


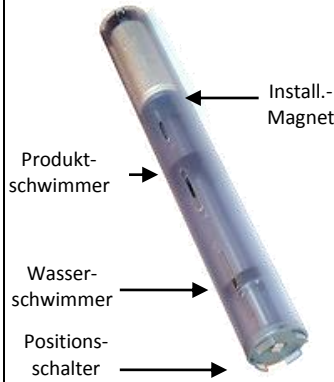
1. 1 x TLS4/4B Konsole.
2. Ein MAG Sensor (siehe Teileidentifikation)

### Wichtige Information

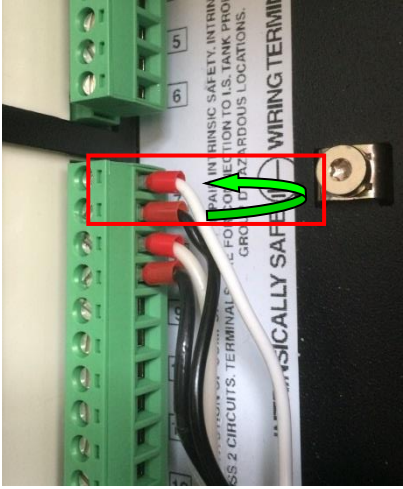
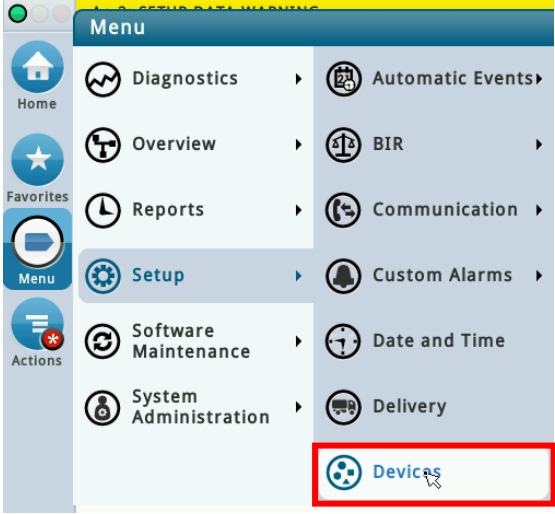




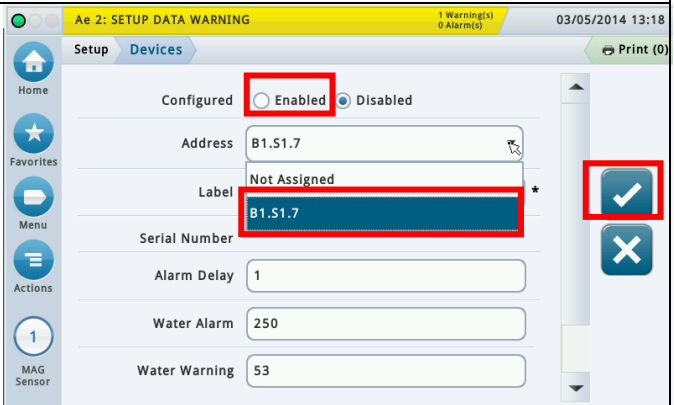

Diese Konfigurationshilfe verwendet nicht den Workflow Setup Wizard. Es wird vorausgesetzt das der MAG Sensor richtig im Domschacht oder an einer anderen Position auf der Station installiert und die Verkabelung zur Konsole vollständig und konform zu allen am Installationsort geltenden Gesetzen und Richtlinien ist, so das der Sensor nur noch an der Konsole angeschlossen werden muss.

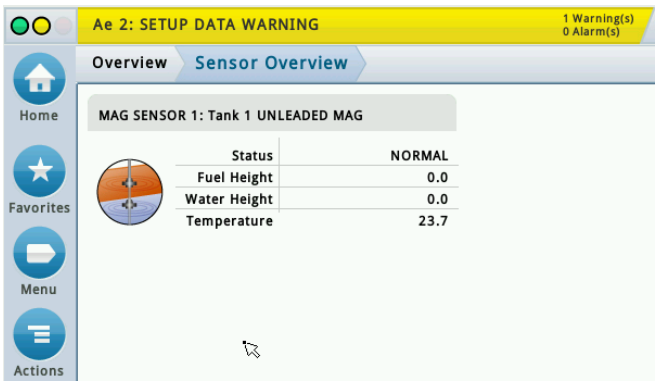
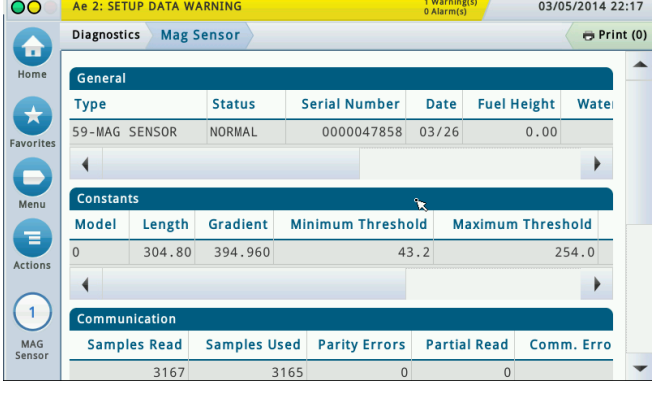
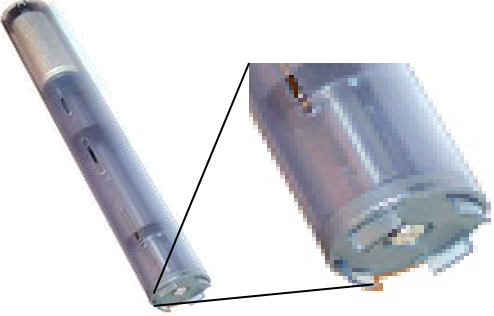
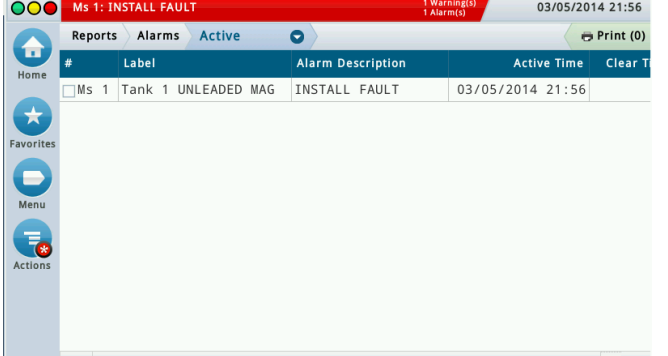
### Teileidentifikation:

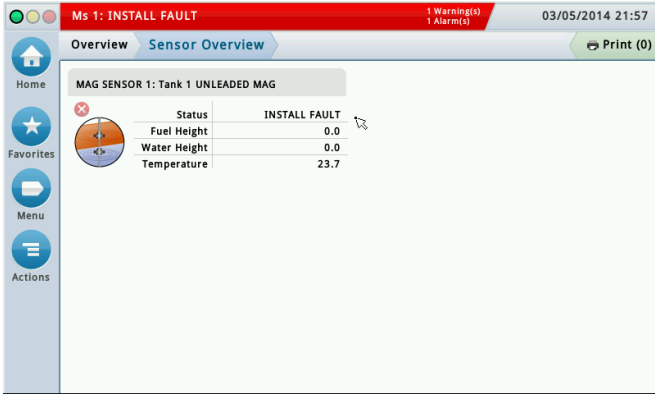
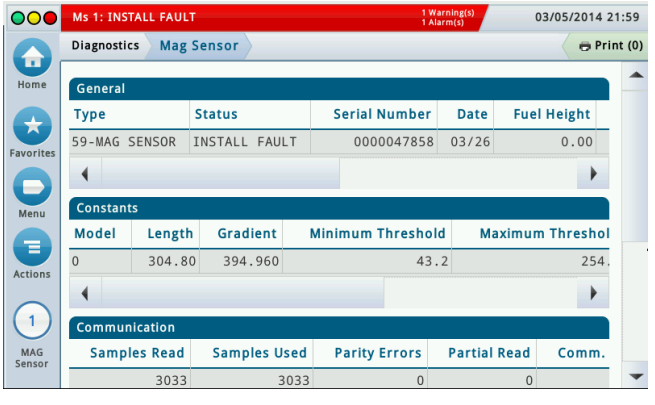
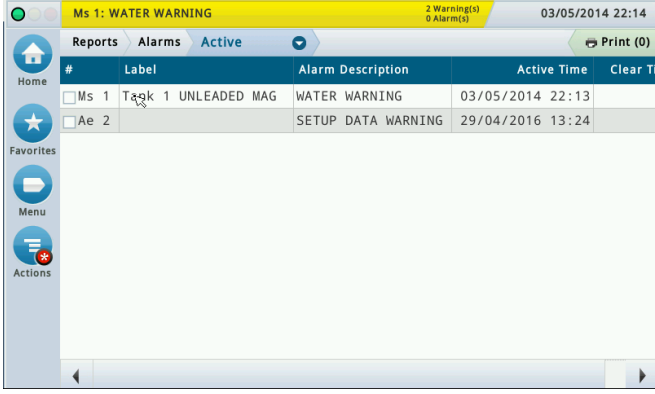
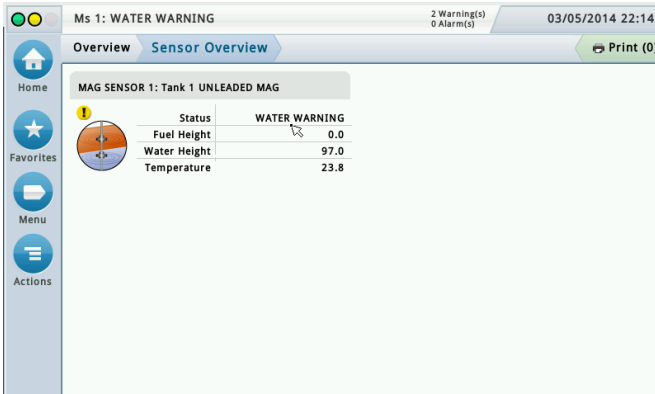
	857060-111	MAG Sumpf Sensor für Benzin & Diesel 12"
	857060-112	MAG Sumpf Sensor für Benzin & Diesel 24"
	857060-211	MAG Sumpf Sensor mit Leckerkennung für Benzin & Diesel 12" (selten)
	857060-212	MAG Sumpf Sensor mit Leckerkennung für Benzin & Diesel 24" (selten)
	<b>Information MAG Sensor Funktionsweise</b>  Der MAG Sensor funktioniert nach derselben Funktionsweise wie die MAG Sonden von Gilbarco Veeder-Root. Innerhalb des Sensors befinden sich zwei Schwimmer zur Messung von Wasser und Kraftstoff. An der Sensorunterseite befindet sich ein Positionsschalter welcher sicherstellt das der Sensor korrekt installiert wurde.  Es gibt eine Reihe von Status- / Alarmmeldungen im Zusammenhang mit dem MAG Sensor: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Normal</li> <li>2. Wasser Warnung</li> <li>3. Wasser Alarm</li> <li>4. Kraftstoff Alarm</li> <li>5. Kommunikations Alarm</li> <li>6. Installations Warnung</li> </ol>	

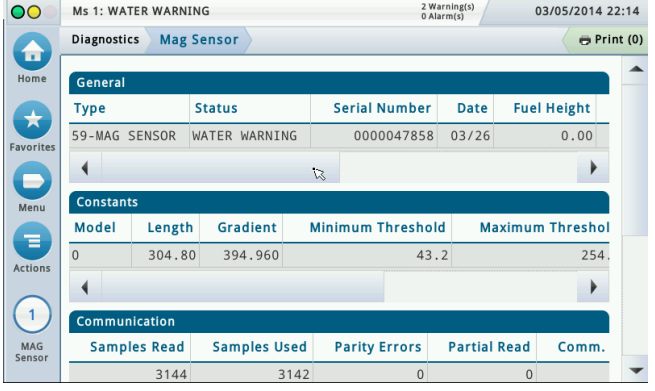
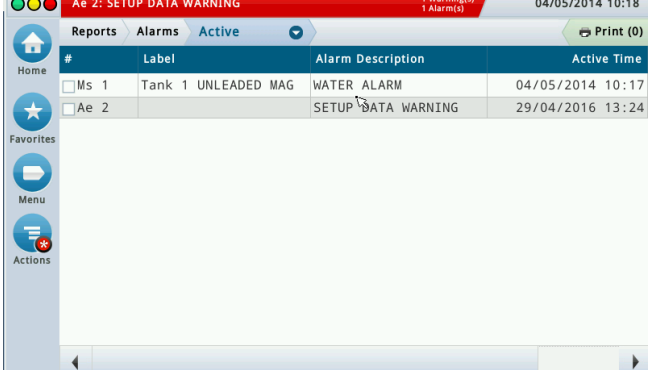
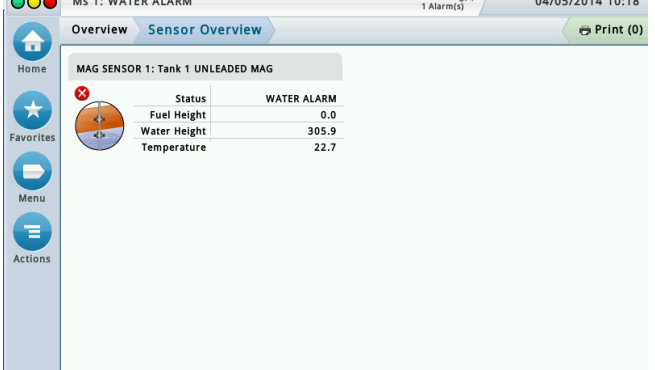
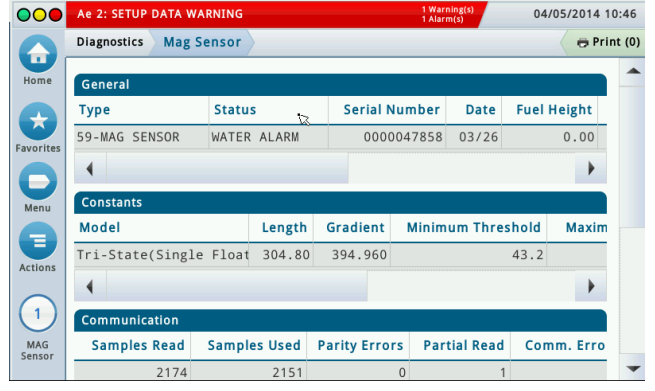
## Vorgehensweise Konfiguration – Sensorverdrahtung & Einrichtung

Schritt	Beschreibung	Beispiel
1	<p>Notieren Sie zuerst an welchen Anschluss des Universal Sensormoduls (USIOM) der Sensor angeschlossen wurde.</p> <p>In diesem Beispiel wurde der MAG Sensor/Smart Sensor an Eingang 7 angeschlossen, (weißer Draht +, schwarzer Draht -). Es kann auch an jeden anderen Eingang angeschlossen werden das das tLS4 in der Lage ist zu erkennen an welchen Eingang ein Sensor (oder Sonde) angeschlossen wurde. Zur Erkennung ist ein Konsolen Neustart erforderlich.</p> <p><b>Hinweis:</b> In der gezeigten Abbildung wurde das Sensorkabel direkt an das USIOM angeschlossen. Die verwendeten Aderendhülsen sind ebenfalls NICHT standard. Der an Anschluss 8 angeschlossene Sensor hat keinen Einfluss auf diese Beschreibung.</p>	
2	<p>Gehen Sie nach einem Neustart der Konsole zu:</p> <p><b>Menu-&gt;Setup-&gt; Devices</b></p>	
3	<p>Zur Einrichtung des MAG Sensors gelangen Sie durch Antippen des aktuellen runden Gerätesymbols (1 Sonde) in der linken unteren Ecke des Bildschirms. Es öffnet sich ein Untermenü mit allen konfigurierbaren Geräten.</p> <p>Tippen Sie für die Einrichtung des Mag Sensor auf das Feld „MAG Sensor“.</p>	

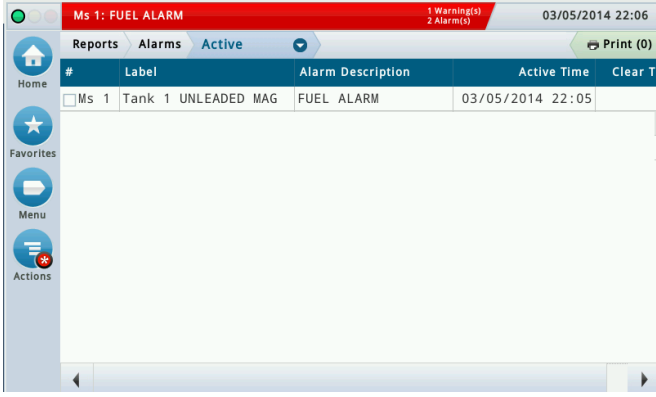
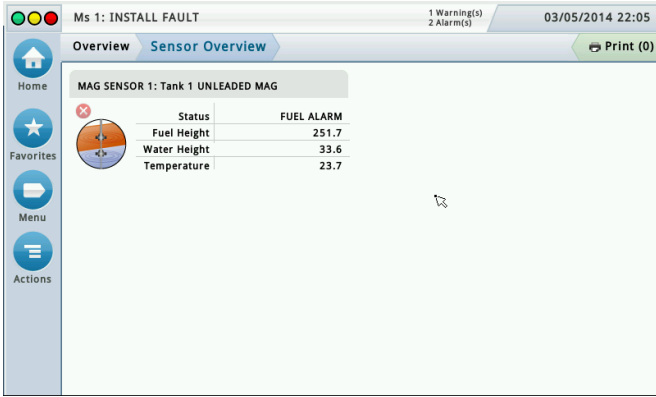
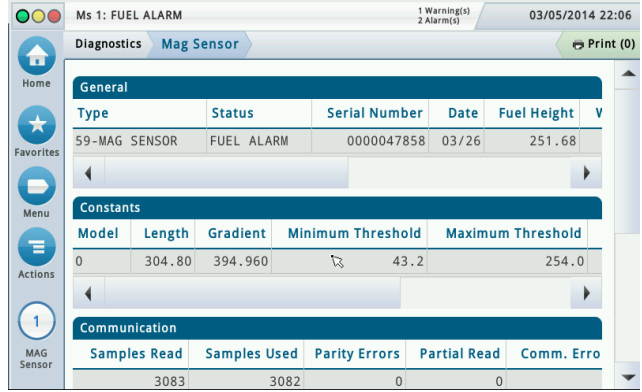
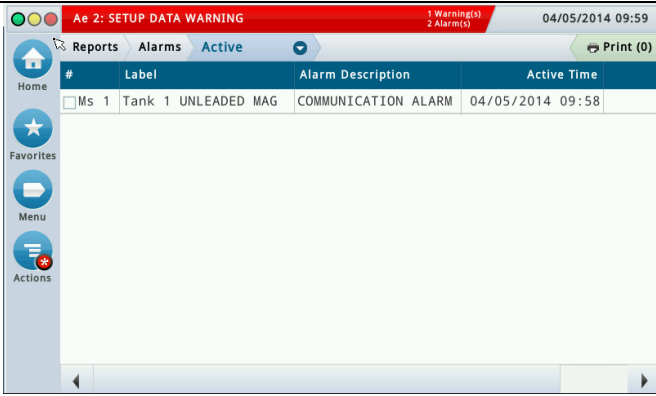
<p>4</p>	<p>Es werden alle möglichen Einstellungen angezeigt bevor der MAG Sensor korrekt konfiguriert und aktiviert ist. Die Optionen xxxxxxxx und xxxxxxxx verschwinden, wenn der Sensor aktiviert wurde. Diese sind fix und können nicht verändert werden.</p> <p>Wenn mehr als ein MAG Sensor installiert wurde können Sie durch die Betätigung des Symbols mit der Sensornummer an der Bildschirmunterseite zu der Einrichtung dieses gelangen.</p>																						
<p>5</p>	<p>Konfigurieren Sie den MAG Sensor wie nachstehend:</p> <table border="0"> <tr> <td><b>Configured</b></td> <td>: Enabled</td> <td>Enables Sensor</td> </tr> <tr> <td><b>Address</b></td> <td>: B1,S1,Z</td> <td>(USIOM position 7)</td> </tr> <tr> <td><b>Label</b></td> <td>: Tank 1 Unleaded</td> <td>(Example only)</td> </tr> <tr> <td><b>Serial No.</b></td> <td>: Read Only</td> <td>(After saving with ✓)</td> </tr> <tr> <td><b>Alarm Delay</b></td> <td>: 1</td> <td>Upgrade delay in hours *1</td> </tr> <tr> <td><b>Water Alarm</b></td> <td>: 250</td> <td>Water in mm for an alarm *2</td> </tr> <tr> <td><b>Water Warning</b></td> <td>: 53</td> <td>Water in mm for a warning *3</td> </tr> </table> <p><b>HINWEIS:-</b>  *1: Dies ist die Verzögerung in Stunden nach welcher eine Wasser Warnung automatisch zu einem Wasser Alarm aktualisiert wird. Die Eingabe 0 bedeutet keine Aktualisierung.  *2 : Dies ist der empfohlene Wert für Wasser Alarm in einem Domschacht.  *3 : Dies ist der empfohlene Wert für Wasser Warnung in einem Domschacht.</p> <p>Betätigen Sie ✓ um die eingegeben Werte zu übernehmen und um den MAG Sensor zu aktivieren.</p>	<b>Configured</b>	: Enabled	Enables Sensor	<b>Address</b>	: B1,S1,Z	(USIOM position 7)	<b>Label</b>	: Tank 1 Unleaded	(Example only)	<b>Serial No.</b>	: Read Only	(After saving with ✓)	<b>Alarm Delay</b>	: 1	Upgrade delay in hours *1	<b>Water Alarm</b>	: 250	Water in mm for an alarm *2	<b>Water Warning</b>	: 53	Water in mm for a warning *3	
<b>Configured</b>	: Enabled	Enables Sensor																					
<b>Address</b>	: B1,S1,Z	(USIOM position 7)																					
<b>Label</b>	: Tank 1 Unleaded	(Example only)																					
<b>Serial No.</b>	: Read Only	(After saving with ✓)																					
<b>Alarm Delay</b>	: 1	Upgrade delay in hours *1																					
<b>Water Alarm</b>	: 250	Water in mm for an alarm *2																					
<b>Water Warning</b>	: 53	Water in mm for a warning *3																					
<p>8</p>	<p>Überprüfung ob der Sensor Werte liefert:</p> <p><b>Menu-&gt;Overview-&gt;Sensor Overview</b></p>																						

<p>9</p> <p>Hier wird der Sensorstatus sowie die gemessene Kraftstoff- und Wasserhöhe und die Umgebungstemperatur des Sensors angezeigt.</p> <p>In diesem Beispiel sind dies:</p> <p><b>Status</b> : Normal  <b>Fuel Height</b> : 0.0 (Current measured Fuel height- read only)  <b>Water Height</b> : 0.0 (Current measured Water height – read only)  <b>Temperature</b> : 23.7 (Current Product Temperature- read only)</p>	
<p>10</p> <p>Der Sensorstatus ist auch im nachstehenden Menü ersichtlich:</p> <p><b>Menu-&gt; Diagnostics-&gt; MAG Sensor</b></p>	
<p>11</p> <p>Der MAG Sensor verfügt über einen Positionsschalter an der Sensorunterseite. Der Magnet an der Sensoroberseite löst einen Installations Alarm aus wenn dieser nicht durch das Aufsitzen des Sensors in das Gehäuse gedrückt wird.</p>	
<p>12</p> <p>Installations <b>Alarm:</b></p> <p><b>Menu-&gt;Reports-&gt;Alarms-&gt;Active</b></p>	

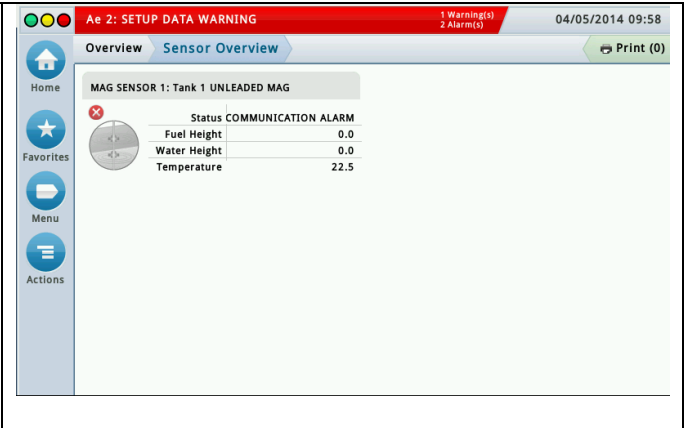
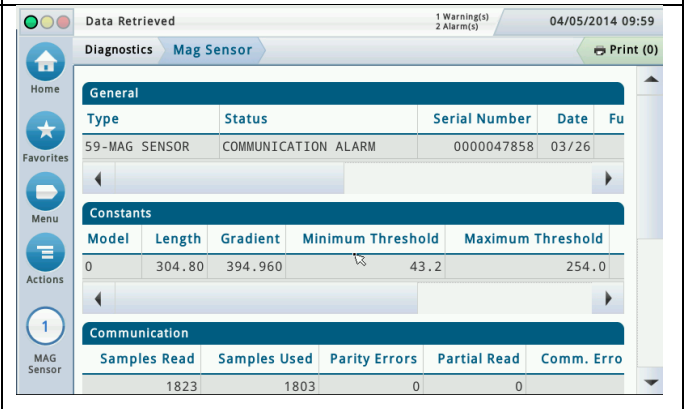
<p>13</p> <p>Sensor Übersicht, Installations Fehler</p> <p><b>Menu-&gt;Overview-&gt;Sensor Overview</b></p>		
<p>14</p> <p>MAG Sensor Diagnose ,Installations Alarm</p> <p><b>Menu-&gt;Diagnostics-&gt;Mag Sensor</b></p>		
<p>15</p> <p>Es wird eine Wasser Warnung ausgelöst wenn ein Wasserniveau oberhalb der Warngrenze aber unterhalb der Alarmgrenze erkannt wird.</p> <p><b>Menu-&gt;Reports-&gt;Alarms-&gt;Active</b></p>		
<p>16</p> <p><b>Menu-&gt;Overview-&gt;Sensor Overview</b></p>		

<p>17</p> <p><b>Menu-&gt;Diagnostics-&gt;Mag Sensor</b></p>		 <p>Ms 1: WATER WARNING 2 Warning(s) 0 Alarm(s) 03/05/2014 22:14</p> <p>Diagnostics <b>Mag Sensor</b> Print (0)</p> <p>Home Favorites Menu Actions MAG Sensor</p> <p><b>General</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Type</th> <th>Status</th> <th>Serial Number</th> <th>Date</th> <th>Fuel Height</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>59-MAG SENSOR</td> <td>WATER WARNING</td> <td>0000047858</td> <td>03/26</td> <td>0.00</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Constants</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Model</th> <th>Length</th> <th>Gradient</th> <th>Minimum Threshold</th> <th>Maximum Threshold</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td>304.80</td> <td>394.960</td> <td>43.2</td> <td>254.</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Communication</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Samples Read</th> <th>Samples Used</th> <th>Parity Errors</th> <th>Partial Read</th> <th>Comm.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3144</td> <td>3142</td> <td>0</td> <td>0</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Type	Status	Serial Number	Date	Fuel Height	59-MAG SENSOR	WATER WARNING	0000047858	03/26	0.00	Model	Length	Gradient	Minimum Threshold	Maximum Threshold	0	304.80	394.960	43.2	254.	Samples Read	Samples Used	Parity Errors	Partial Read	Comm.	3144	3142	0	0	
Type	Status	Serial Number	Date	Fuel Height																												
59-MAG SENSOR	WATER WARNING	0000047858	03/26	0.00																												
Model	Length	Gradient	Minimum Threshold	Maximum Threshold																												
0	304.80	394.960	43.2	254.																												
Samples Read	Samples Used	Parity Errors	Partial Read	Comm.																												
3144	3142	0	0																													
<p>18</p> <p>Übersteigt das Wasserniveau die eingestellte Wasser Alarmgrenze, so wird ein Wasser Alarm ausgelöst.</p> <p><b>Menu-&gt;Reports-&gt;Alarms-&gt;Active</b></p> <p><b>HINWEIS:</b> Dies geschieht ebenfalls wenn eine Wasser Warnung nicht vor Ablauf der Alarmverzögerung bestätigt wurde.</p>		 <p>Ae 2: SETUP DATA WARNING 1 Warning(s) 1 Alarm(s) 04/05/2014 10:18</p> <p>Reports Alarms <b>Active</b> Print (0)</p> <p>Home Favorites Menu Actions</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>#</th> <th>Label</th> <th>Alarm Description</th> <th>Active Time</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Ms 1 Tank 1 UNLEADED MAG</td> <td>WATER ALARM</td> <td>04/05/2014 10:17</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Ae 2</td> <td>SETUP DATA WARNING</td> <td>29/04/2016 13:24</td> </tr> </tbody> </table>	#	Label	Alarm Description	Active Time	<input type="checkbox"/>	Ms 1 Tank 1 UNLEADED MAG	WATER ALARM	04/05/2014 10:17	<input type="checkbox"/>	Ae 2	SETUP DATA WARNING	29/04/2016 13:24																		
#	Label	Alarm Description	Active Time																													
<input type="checkbox"/>	Ms 1 Tank 1 UNLEADED MAG	WATER ALARM	04/05/2014 10:17																													
<input type="checkbox"/>	Ae 2	SETUP DATA WARNING	29/04/2016 13:24																													
<p>19</p> <p><b>Menu-&gt;Overview-&gt;Sensor Overview</b></p>		 <p>Ms 1: WATER ALARM 1 Warning(s) 1 Alarm(s) 04/05/2014 10:18</p> <p>Overview <b>Sensor Overview</b> Print (0)</p> <p>Home Favorites Menu Actions</p> <p>MAG SENSOR 1: Tank 1 UNLEADED MAG</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Status</th> <th>WATER ALARM</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Fuel Height</td> <td>0.0</td> </tr> <tr> <td>Water Height</td> <td>305.9</td> </tr> <tr> <td>Temperature</td> <td>22.7</td> </tr> </tbody> </table>	Status	WATER ALARM	Fuel Height	0.0	Water Height	305.9	Temperature	22.7																						
Status	WATER ALARM																															
Fuel Height	0.0																															
Water Height	305.9																															
Temperature	22.7																															
<p>20</p> <p><b>Menu-&gt;Diagnostics-&gt;Mag Sensor</b></p>		 <p>Ae 2: SETUP DATA WARNING 1 Warning(s) 1 Alarm(s) 04/05/2014 10:46</p> <p>Diagnostics <b>Mag Sensor</b> Print (0)</p> <p>Home Favorites Menu Actions MAG Sensor</p> <p><b>General</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Type</th> <th>Status</th> <th>Serial Number</th> <th>Date</th> <th>Fuel Height</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>59-MAG SENSOR</td> <td>WATER ALARM</td> <td>0000047858</td> <td>03/26</td> <td>0.00</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Constants</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Model</th> <th>Length</th> <th>Gradient</th> <th>Minimum Threshold</th> <th>Maxim</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tri-State(Single Float</td> <td>304.80</td> <td>394.960</td> <td>43.2</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Communication</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Samples Read</th> <th>Samples Used</th> <th>Parity Errors</th> <th>Partial Read</th> <th>Comm. Erro</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2174</td> <td>2151</td> <td>0</td> <td>1</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Type	Status	Serial Number	Date	Fuel Height	59-MAG SENSOR	WATER ALARM	0000047858	03/26	0.00	Model	Length	Gradient	Minimum Threshold	Maxim	Tri-State(Single Float	304.80	394.960	43.2		Samples Read	Samples Used	Parity Errors	Partial Read	Comm. Erro	2174	2151	0	1	
Type	Status	Serial Number	Date	Fuel Height																												
59-MAG SENSOR	WATER ALARM	0000047858	03/26	0.00																												
Model	Length	Gradient	Minimum Threshold	Maxim																												
Tri-State(Single Float	304.80	394.960	43.2																													
Samples Read	Samples Used	Parity Errors	Partial Read	Comm. Erro																												
2174	2151	0	1																													



<p>21</p>	<p>Ein Kraftstoff Alarm wird ausgelöst, wenn die Kraftstoff Alarmgrenze erreicht wurde.</p> <p><b>Menu-&gt;Reports-&gt;Alarms-&gt;Active</b></p> <p><b>HINWEIS:</b> Kraftstoffalarme können nicht konfiguriert werden; diese werden vom System vorgegeben.</p>																																	
<p>22</p>	<p><b>Menu-&gt;Overview-&gt; Sensor Overview</b></p>																																	
<p>23</p>	<p><b>Menu-&gt;Diagnostics-&gt;MAG Sensor</b></p>	 <table border="1" data-bbox="901 1198 1444 1265"> <thead> <tr> <th>Type</th> <th>Status</th> <th>Serial Number</th> <th>Date</th> <th>Fuel Height</th> <th>V</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>59-MAG SENSOR</td> <td>FUEL ALARM</td> <td>0000047858</td> <td>03/26</td> <td>251.68</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" data-bbox="901 1332 1444 1400"> <thead> <tr> <th>Model</th> <th>Length</th> <th>Gradient</th> <th>Minimum Threshold</th> <th>Maximum Threshold</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td>304.80</td> <td>394.960</td> <td>43.2</td> <td>254.0</td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" data-bbox="901 1456 1444 1500"> <thead> <tr> <th>Samples Read</th> <th>Samples Used</th> <th>Parity Errors</th> <th>Partial Read</th> <th>Comm. Erro</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3083</td> <td>3082</td> <td>0</td> <td>0</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Type	Status	Serial Number	Date	Fuel Height	V	59-MAG SENSOR	FUEL ALARM	0000047858	03/26	251.68		Model	Length	Gradient	Minimum Threshold	Maximum Threshold	0	304.80	394.960	43.2	254.0	Samples Read	Samples Used	Parity Errors	Partial Read	Comm. Erro	3083	3082	0	0	
Type	Status	Serial Number	Date	Fuel Height	V																													
59-MAG SENSOR	FUEL ALARM	0000047858	03/26	251.68																														
Model	Length	Gradient	Minimum Threshold	Maximum Threshold																														
0	304.80	394.960	43.2	254.0																														
Samples Read	Samples Used	Parity Errors	Partial Read	Comm. Erro																														
3083	3082	0	0																															
<p>24</p>	<p>Das TLS4 löst einen <b>Kommunikationsalarm</b> aus, wenn die die Datenverbindung zum MAG Sensor unterbrochen wird.</p> <p><b>HINWEIS:</b> Dies entspricht dem "Sonde Aus" Alarm bei der Sonde.</p>																																	



25	Menu->Overview-> Sensor Overview	 <p>The screenshot shows the 'Sensor Overview' page for 'MAG SENSOR 1: Tank 1 UNLEADED MAG'. The status is 'COMMUNICATION ALARM'. The following data is displayed:</p> <table border="1"><tr><td>Fuel Height</td><td>0.0</td></tr><tr><td>Water Height</td><td>0.0</td></tr><tr><td>Temperature</td><td>22.5</td></tr></table>	Fuel Height	0.0	Water Height	0.0	Temperature	22.5																								
Fuel Height	0.0																															
Water Height	0.0																															
Temperature	22.5																															
26	Menu->Diagnostic->Mag Sensor	 <p>The screenshot shows the 'Mag Sensor' diagnostic page. It displays a table of sensor data and constants.</p> <table border="1"><thead><tr><th>Type</th><th>Status</th><th>Serial Number</th><th>Date</th><th>Fu</th></tr></thead><tbody><tr><td>59-MAG SENSOR</td><td>COMMUNICATION ALARM</td><td>0000047858</td><td>03/26</td><td></td></tr></tbody></table> <table border="1"><thead><tr><th>Model</th><th>Length</th><th>Gradient</th><th>Minimum Threshold</th><th>Maximum Threshold</th></tr></thead><tbody><tr><td>0</td><td>304.80</td><td>394.960</td><td>43.2</td><td>254.0</td></tr></tbody></table> <table border="1"><thead><tr><th>Samples Read</th><th>Samples Used</th><th>Parity Errors</th><th>Partial Read</th><th>Comm. Erro</th></tr></thead><tbody><tr><td>1823</td><td>1803</td><td>0</td><td>0</td><td></td></tr></tbody></table>	Type	Status	Serial Number	Date	Fu	59-MAG SENSOR	COMMUNICATION ALARM	0000047858	03/26		Model	Length	Gradient	Minimum Threshold	Maximum Threshold	0	304.80	394.960	43.2	254.0	Samples Read	Samples Used	Parity Errors	Partial Read	Comm. Erro	1823	1803	0	0	
Type	Status	Serial Number	Date	Fu																												
59-MAG SENSOR	COMMUNICATION ALARM	0000047858	03/26																													
Model	Length	Gradient	Minimum Threshold	Maximum Threshold																												
0	304.80	394.960	43.2	254.0																												
Samples Read	Samples Used	Parity Errors	Partial Read	Comm. Erro																												
1823	1803	0	0																													



<b>Revision</b>	<b>Datum</b>	<b>Bemerkung</b>
Rev 0	10. Mai 2016	Entwurf zur internen Bearbeitung Seitenzahl 11 Autor: DS
Rev 1	18. Mai 2016	Änderung TSB Nr. sowie kleinere Korrekturen
Rev 2	21. Juli 2016	Deutsche Übersetzung